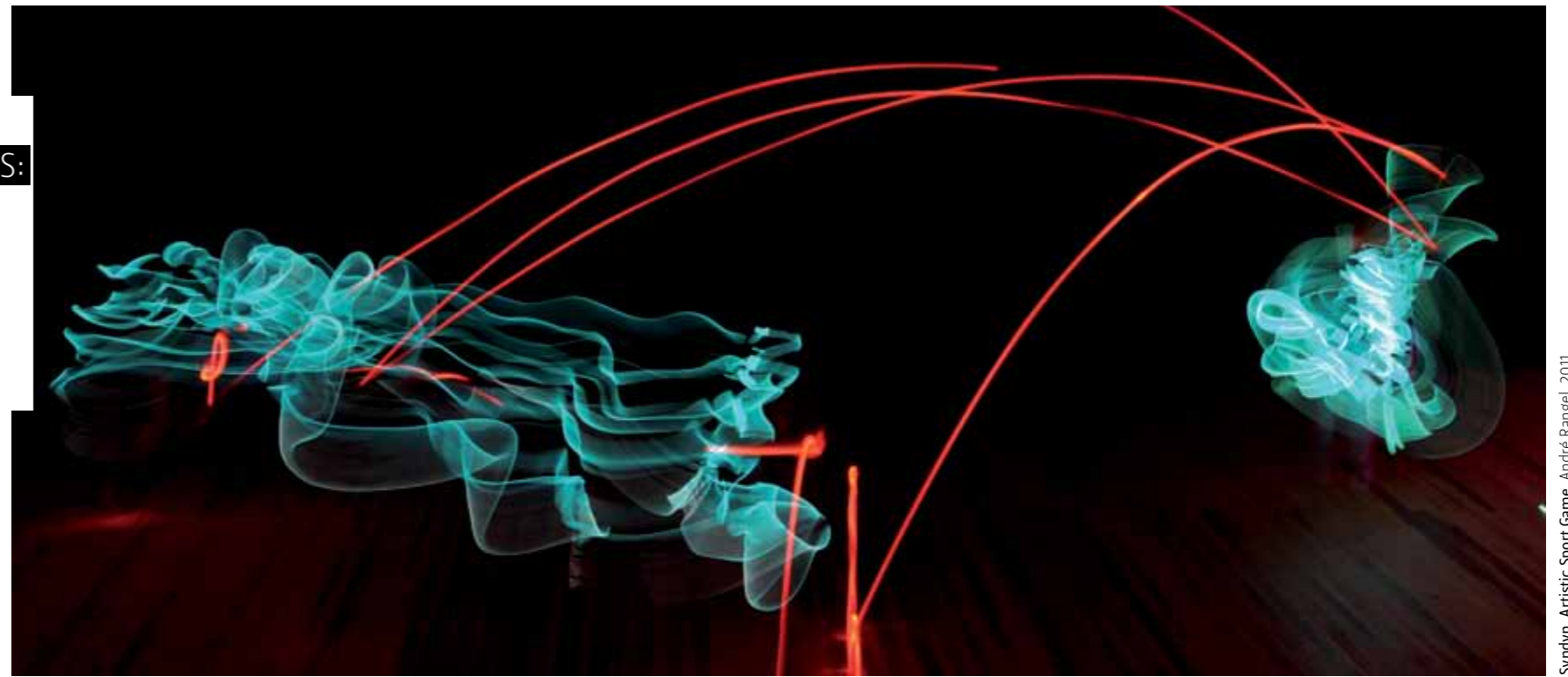


**ES NECESARIO PLANTEAR SOLUCIONES DE DISEÑO TENIENDO EN CUENTA LA IMPLEMENTACIÓN COMBINADA EN MAYOR O MENOR GRADO DE TRES PARADIGMAS: EL TECNOLÓGICO (LA INTERFAZ ESTÁ CONDICIONADA A EXPRESARSE EN BASE AL SOFTWARE QUE OPERA EL SISTEMA), EL METAFÓRICO (ES NECESARIO HACER INVISIBLE AL SOFTWARE) Y EL IDIOMÁTICO (PROPONER UN NUEVO LENGUAJE NO METAFÓRICO DE RÁPIDO APRENDIZAJE PARA EXPRESAR CONCEPTOS O FUNCIONALIDADES COMPLEJAS)**



Syndyn. Artistic Sport Game. André Rangel, 2011

PALABRAS CLAVE METÁFORA, INTERNET, LENGUAJE, DISEÑO, ARTE, INTERFAZ, COMUNICACIÓN, INVESTIGACIÓN, REALIDAD AUMENTADA

PALAVRAS-CHAVE METÁFORA, INTERNET, LINGUAGEM, DESIGN, ARTE, INTERFACE, COMUNICAÇÃO, INVESTIGAÇÃO, REALIDADE AUMENTADA

FRANCISCO FELIP

Diseñador Industrial · Universitat Jaume I, Castellón, España

## Validez de la metáfora gráfica en el contexto actual de la comunicación

En estos últimos años hemos asistido al despliegue de la red como espacio masivo de comunicación. Desde cualquier plataforma de las redes sociales es posible hacer un seguimiento en tiempo real del pulso de una sociedad, característica inestimable para detectar necesidades emergentes y poder diseñar soluciones efectivas. Una observación de la participación en la red constata que la comunicación hoy día adquiere un cariz eminentemente visual.

El aspecto de la interfaz de las diversas plataformas queda definido por las influencias mutuas de carácter iconográfico que acontecen entre ellas, así como por la migración de recursos gráficos provenientes de otras esferas. En este vasto espacio actual de la comunicación, marcado por una renovación visual continua, cabe preguntarse por la eficacia de la utilización de recursos metafóricos para mejorar la transmisión de contenido informativo, o si por el contrario

es necesario explorar otras vías operativas para abordar la comunicación. Por ello, conviene retomar la relación de la metáfora con el lenguaje y la imagen, cuáles son los condicionantes que la hacen válida y, desde la consideración de diversas propuestas actuales, llegar a una conclusión razonada de por qué el uso de recursos metafóricos puede seguir aportando hoy día soluciones creativas válidas en las diversas esferas de la comunicación visual.

### Metáfora: contexto, semántica y conocimiento

Es posible encontrar evidencias del uso de las metáforas en todas las esferas de la comunicación y, por tanto, relacionarlas íntimamente con cualquiera de las facetas del lenguaje. Su interés radica en su alusión a una relación implícita entre dos términos de campos distintos, vinculándolos entre sí, no a través de la mera comparación, sino de la sustitución directa de las características de uno por las del otro, redescubriendo la realidad. Este giro del orden lógico y establecido del lenguaje provoca la aparición

de una nueva relación entre dos conceptos, aportando una ganancia semántica al discurso. Es precisamente esta característica la que ha hecho que su uso en cualquier ámbito de la comunicación haya ayudado a hacer más efectiva la transmisión de información, y contribuido a plantear el mensaje de forma más creativa. El establecimiento de un vínculo adecuado entre dos términos, siempre que conlleve una innovación del sentido y dote de información relevante al discurso, puede hacer

válida y operativa la metáfora escogida. No obstante, esta *metáfora viva* a la que hacía referencia Ricoeur no sólo depende de la trasposición de nombres, sino también de la vinculación a un contexto determinado. Así pues, un marco discursivo pertinente se hace necesario para que el sentido buscado emerja<sup>1</sup>. De igual forma, cabe considerar que la operatividad de la metáfora está vinculada a las vivencias del individuo, por lo que la captación del sentido estará condicionada también a la experiencia

FRANCISCO FELIP

Designer Industrial · Universidade Jaume I, Castellón, Espanha

## Validade da metáfora gráfica no contexto actual da comunicação

Nestes últimos anos assistimos à implementação da rede como espaço de comunicação maciço. A partir de qualquer plataforma das redes sociais é possível efectuar um seguimento em tempo real da pulsação de uma sociedade, característica inestimável para se detectarem necessidades emergentes e se poderem conceber soluções efectivas. Uma observação da participação na rede constata que a comunicação hoje em dia adquire um cariz eminentemente visual.

O aspecto da interface das diversas plataformas é definido pelas influências mútuas de carácter iconográfico que ocorrem entre elas, assim como pela migração de recursos gráficos provenientes de outras esferas. Neste vasto espaço actual da comunicação, marcado por uma renovação visual contínua, é pertinente que se questione a eficácia da utilização de recursos metafóricos para o melhoramento da transmissão de conteúdos informativos ou se, pelo contrário, se

devem explorar outras vias operativas para se abordar a comunicação. Por isso, convém que se retome a relação da metáfora com a linguagem e a imagem, quais as condicionantes que a tornam válida e, a partir da consideração de diversas propostas actuais, que se chegue a uma conclusão raciocinada sobre porque é que o uso de recursos metafóricos pode continuar a proporcionar, hoje em dia, soluções criativas válidas nas diversas esferas da comunicação visual.

### Metáfora: contexto, semântica e conhecimento

É possível encontrar evidências do uso das metáforas em todas as esferas da comunicação e, por isso, relacioná-las intimamente com qualquer uma das facetas da linguagem. O seu interesse radica-se na sua alusão a uma relação implícita entre dois termos de campos diferentes, vinculando-os entre si, não através da mera comparação, mas da substituição directa das características de um pelas do outro, redescubrendo a realidade. Este mudança da ordem lógica e estabelecida da lingua-

gem provoca o aparecimento de uma nova relação entre dois conceitos, proporcionando um ganho semântico ao discurso. É precisamente esta característica que fez com que o seu uso em qualquer área da comunicação tivesse ajudado a tornar mais efectiva a transmissão de informações, e contribuído para a apresentação da mensagem de forma mais criativa. O estabelecimento de um vínculo adequado entre dois termos, sempre que implique uma inovação do sentido e dote o discur-

so de informações relevantes, pode tornar válida e operativa a metáfora escolhida. No entanto, esta *metáfora viva* a que Ricoeur fazia referência, depende não só da transposição de nomes, mas também da vinculação a um determinado contexto. Desta forma, torna-se necessário um quadro discursivo pertinente para que o sentido procurado emerja<sup>1</sup>. De igual forma, deve-se ter em consideração que a operacionalidade da metáfora está vinculada às vivências do indivíduo, pelo que a captação do sen-